

Виходить у Львові що  
дня (крім неділь і гр.  
кат. свят) о 5-ї го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улиці  
Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертаються ся  
заяв на окреме ждане  
і за зложенем оплати  
поштової.

Рекламації незача-  
тані вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## З Ради державної.

На початку вчерашнього засідання Палати послів поставив пос. Окупевський нагле внесене в справі управильнення язикових питань в галицьких урядах. То внесене буде обговорювати ся разом з іншими внесеннями дотикаючими язикових справ.

Відтак, перед приступленем до дневного порядку пос. Жакек як председатель буджетової комісії западав, щоби Палата взяла зараз під нараду реферат в справі голодових замог.

То внесене принято більшостю двох третин голосів, почім пос. Янда, референт комісії предложив припинити до відомості Цісарського розпорядження в справі запомог з грудня м. р. Вніс резолюцію визиваючу Правительство до дальних розслідувань під розмірами елементарних нещасть в Чехах в р. 1897.

В розірві п. Неслер пригадав однодушну ухвалу Палати, щоби візвати Правительство до призначення дальших запоміг. Отже бесідник повторяє нині то само внесене, котре разом з внесеним референта прийнято.

Палата приймає також внесене пос. Янди в справі запомог для північних катастрофою меншістю місцевості Киянпай.

З черги наступила дальша дискусія язикова.

Перший бесідник пос. Функе заявляє, що Німці не успокоять ся, доки не будуть знесені язикові розпорядження. Дальше називає ті розпорядження беззаконністю і підносить з призначенням, що гр. Тун відступив бодай від системи розпоряджень. Бесідник зазначує, що Німці

ніколи не дадуть ся наклонити до признання правосудності розпоряджень язикових Штремаера. Гр. Баден відав розпоряджене, аби лише приєднати Чехів, але тим зломив закон.

Відтак підносить пос. Функе неконсенвенцію в бесіді гр. Туна, котрий сходить вправді з дороги розпоряджень, але не хоче їх знести. Бесідник не віщує роботі язикової комісії поводження, коли перше не будуть знесені язикові розпорядження.

Дальше закидає пос. Функе гр. Тупови, що поступає з Молодочехами за лагідно.

По Функім забрав голос пос. Штайнер, котрий також жадав знесення язикових розпоряджень. Перед знесенням тих розпоряджень не може бути бесіди о спокійних обрадах і о успішній праці язикової комісії. Сторонництво бесідника (пімецко-народне) не вдоволепе з заявлень Президента Міністрів гр. Туна; Німці не уступлять а підуть далі в своїй борбі наперед.

Опісля промавляє пос. Штремер і виступав головною проти німецьких лібералів і сказав, що заява пос. Функого не обов'язує його партію; она ветушила би до комісії язикової аж тоді, коли-б були знесені розпорядження язикові, коли-б паради комісії були явні і коли-б правительство підпирало справу німецького язика як державного та коли-б палата згодилася на то, щоби ухвалила в справах язикових вимагала третини більшості а трох четвертих всіх присутніх послів. Під час бесіди Штремера прийшло до острої перешалки бесідника то з Поляками то з соціалістами, серед котрої обкідували себе всілякими поганими словами. Штремер сказав Феркауфові, що він жид і живі відповідати не буде. Феркауф позував Штремера підлім брехуном. Дашицький сказав

заяв Штремерові, що він бреше як би его хто памив, що зійшов з розуму і єсть фуриятом і т. п. Штремер говорив аж до 7 год. вечером а потім відбувся вибір комісії для справи обжалування гр. Баденіго. Вибрали між іншими: Чече, Дулембу, Дідуницького, Білінського, Пентака, Мілевського, Карапицького, Льозера, Рігера, Рогля, Кайлі, Діпавлього, Дупула, Пацака, Пеца, Гофмана, Песлера, Гроса, Шершного і др. Вибір буде оголошений на вітровім засіданні.

## Американсько-іспанська війна.

На Кубі і на Філіппінських островах ладяться важні події. Загально припускають, що Американці вже завтра, в неділю, в спілці з Кубанськими повстанцями, котрі мають виступити в силі 90.000 людей, виступлять до атаки на форте Матацаса а рівночасно флота американська стапе бомбардувати Гавану, щоби тим способом відвернути увагу Іспанців від Матацаса і розірвати їх воєнну силу. Американцям мабуть розходить ся о то, щоби здобути Матацаса і зробити его підставою до своїх воєнних операцій на Кубі.

На Філіппінських островах знов шириться революція дуже скоро. Межи Іспанією на сих островах пастав великий переполох і они масами звідтам втікають на французьких кораблях.

В іспанському сенаті порушено вчера гадку перекинення війни до Сполученх Держав. Бувший генерал-губернатор Куби, Вайлер, сказав іменно, що він свого часу предкладав тодішньому президентові міністрів, щоби вислати

26)

## Мамин син.

(Повість з німецького — Артура Даппа.)

(Дальше).

Свідомість того, що він витерпів в тім горестнім для себе часі у Кароля така жива, що його кулаки нимоволі затискають ся і що він глядить з гнівом на виновника. Єго зуби так стискають ся, що по комнатах рядає ся голосяні йх скрігти.

Отто здрогає ся на той голос і його капелюх випадає з тримача руки та глухо ударяє о помієт. Нані Кестерова обертає ся до него. Єго пужденний вид, як він, так зломаний і прикутий стіть немов обжалованій, що докидає строгого засуду судні, ріже й серце і вії наповняє новою силою бажане помогти ему і его ратувати. Нині звалило ся на неї з ясного неба за богато нещастя, нагле, без всякої приготовлення; єї коліна дрожать під нею, так, що она ледве в силі устояти на ногах. Але она не має часу бути слабою. Тут іде о то, аби уратувати будучість, жите єї любимиця.

Знов обертає ся благаючим поглядом до свого пасерба.

— Тиж єго брат — говорить — і можеш ему простити, коли він приходить до тебе з просьбою і бачить свою провину....

— Він бачить? — съміє ся Кароль гірко і глумливо — тепер бачити.... тепер, як я его вже вислідив і відкрив, так, що не може більше знирати ся? То штука призначати ся до вини, як другий докаже єї! Але тоді.... тоді він умисне укривав ся, умисне мовчав як його брата замікали, замість призначати ся, що він єсть злодієм а не я.

— Він так і хотів зробити, сто разів вибрав ся. Ах, Боже, таж і він лиш слабий чоловік. З дня на день надіяв ся, що тебе випустять перед процесом. А відтак від тревоги і докорів совісти заслав і не знав о пічі. А потім прийшла розправа і тебеувільнили, то й не було вже потреба...

— Не було потреба — кидає ся Кароль люто — не було вже потреба! А що підозріє все ще па мені лежало та й ще нині лежить, то вас не обходить.... то не обходить вашого любого синка. Але слава Богу; тепер вже відомо відало ся і вкінці дізнає ся съвіт, що то пе був я, що я ніколи моєї руки не витягав по чуже добро, що то був брат, мій рідний брат!

Він оглянувся довкола себе і пустив ся до вішалиця, де був його капелюх. Але мати кидає ся против него. Єї очі глядять з величезною тревогою на його рішуче, поважне і суверене лиця. Она побіліла як труп і з неї пробивав смертельний страх.

— Що хочеш робити? — говорить задихуючись.

— Куди ідеї?

— Куди? — Він дивить ся на неї з зачудованем і обуренем. — Куди? До суду! Чиж я ще не досить ждав? Гадаєте, що ще довше хочу уходити за злодія перед съвітом?

— Ти.... хочеш.... хочеш О.... Оттона обжалувати? — лепече завмираючим голосом.

— Певне що хочу. А може він заслужив на що ліпше? Збирає, що посіяв і він і ви, що від малої дитини розвезли його і розпустили і все вмавляли в него, що він є щось лішнього, щось незвичайногого. Ви.... ви так само винні як і він!

Она чіпала ся того слова як потопаючий стебла, аби виратувати ся.

— Правду кажеш, Кароль — перебиває єму з розиukoю — съвіту правду. Я найбільше винна. Чому я позвала єму на весь? Я повинна була острійше з ним обходити ся. Було би до того не прийшло. То я властиво всьому винна. Люблій, дорогий Кароль, не карай мене так тяжко!

Она ціла повисла на нім. Він відвертає очі від неї, не може дивити ся в благаюче, заплакане лицє матери. Нані Кестерова обертає ся до Елени.

— Поможи мені просити, Елено! — кличе до неї. — І ти мати і маєш дитину; ти також дрожала о неї, як она була в небезпекності. Тиж віддала би житє за неї. Прошу тебе, поможи мені!

Але молода жінка дивить ся ювілії в землю. Благана старої женщини ріже її сер-

до Сполучених Держав армію в силі 50.000 людей, і та сила була би достаточна. То можна би ще й тепер зробити і взяти ся до офензиви та використати лиху організацію американської армії.

О бомбардуванню форту Матанцас на Кубі розійшлися ся тепер суперечні вісти. З іспанської сторони доносять, що американська ескадра стріливши кілька сот разів не зробила ніякої пікоди. Рівночасно кинулись були на Матанцас і повстанці але Іспанці їх відперли.

Характеристичними для американсько-іспанської війни суть слідуючі вісти з Берліна: Берлінська газета підносить то, що Сполучені Держави дуже недбало перевели бльонаду Куби і що про Порторіко зовсім не журяять ся. Американська армія зовсім не здібна до акції; міліція не має ще навіть мунітурів а о уживаню карабінів немає вже й бесіди. — Berl. Tagbl. подає знов чутку з Петербурга, після якої на основі якогось окружника іспанського ведуться переговори межі державами, щоби американсько-іспанську війну західчити мировим судом.

## Н О В И Н К И.

Львів дня 30-го цвітня 1898.

— **Іменування.** Міністерство торговлі іменувало рахункових підофіцірів: Йос. Медведя, Йоз. Дрінчинського і Болесл. Струтицького почтовими асистентами, а Дирекція пошт призначила Медведя до Золочева, Дрінчинського до Чорткова, а Струтицького до Дукаї.

— **Є. Е. Кардинал Сембраторович** візвав сеї пітниці лікарів до себе. Станови здоровля не грозить підяке поважне інформація, однак лікарі поручили Еміленції положити ся до ліжка і через кілька днів не занимались справами Архідієцезії.

— **Зміна урядових годин в судах.** З днем 1 мая с. р. віде в жите така зміна в судових годинах: В висні краєвім суді, в краєвім суді для цивільних і карних справ, а також в львівських повітових судах урядование тревати буде від 8 години рано до 3 пополудні з короткою перервою о 12 год., а для канцелярії до 4 години; в неділю від 10—1 год., в съвята від 9—1 год. В інших колегіальних і повітових судах по-за Львовом урядові години від 8 до 1 і від 3 до 5 год. пополудні, для канцелярії від 8 до 1½ і від 3 до 5½ год., а в съвята від 8 до 11 і від 12 до 1½ год., в неділю від 8 до 10 і від 12 до 1 години.

це, але опа не має сили жадати від Кароля такої неможливої жертви.

Кароль знов вибуває огорчений і розжалоблений від разу.

— Чи я не ваша дитина? — питав. — Чому ви мене менше любите як его, чому жадаете, аби я покутував за то, що він завинив? Ні, ні, ні!

Его гнів знов збільшується і він люто тупає ногами.

— Не зроблю того, не буду мовчати. А хочби ви всі просили мене, не хочу довше уходити за злодія, коли він свободно ходить!

Він кілька разів шарпнув собою, аби від неї увільнити ся. Але она в смертельній тривозі ще лише тим сильніше держить ся его.

— Ти не можеш его обжалувати — кричить она не тямлячись — не съмеш! Гадаєш, що він пережив той вітід? Хочеш его убити, убити твоого брата? І гадаєш, що я не перенесла би то на собі, як би він зробив собі що злого? Хочеш і мене, твою матір, загнати до гробу?

Ослаблене не дає їй довше говорити. В комнатах чути тихий плач Елені. Кароль відвертає лицо і дивиться в другу сторону. Але хоч піхто не може бачити его лиця, то по скопім віддиху его грудей чути, що він боре ся сам з собою.

Пані Кестерова паде перед сином на коліна і обіймаючи его ноги, пригадує ему в своїй тривозі на минувшість.

— Дорогий сину, майже милосердіє надомно! Чи я не була тобі все доброю матерю, а ти хочеш тепер бути таким немило-

— **П Віцепрезидент краєвої Дирекції скарбу** др. Вит. Коритовський вже подужав і імовірно затиждені поверне до Львова.

— **Будова кадетської школи у Львові** розпочне ся вже вскорі і буде коштувати громаду 500.000 зл., крім площа дарованої містом під будинки. На ту ціль рішила рада громадська на своїм посліднім засіданні підняти в галицькій касі щадничій позичку і ужити при будові лише місцевих підприємств.

— **Войскові музики** будуть грати в маю у Львові дні 3 і 24 перед палацю Намісництва, дні 5 перед головною командою, 10 і 31 в страйські парку, 12 на замку, 17 перед палацю інвалідів, 20 і 27 в езуїтськім огороді. Початок граня о вів до шестої по полудні.

— **Любовні чари.** Перед трибуналом суду присяжних у Львові розпочала ся оноги розправа, що заинтересувала дуже тутешніх служниць та кухарок. Яко обжаловані о злочині обманьства стають Йосиф і Антоніна Ледвусе з Подгуржа під Krakowem, обое каралі давніше за крадіж. Дедувуси мали давніше в Подгуржі склепик, але вскорі продали его і переселилися до Львова. Тут обібрали собі Ледвусова дуже користне заняття: ворожити та давати дівчата всілякі „любовні средстава“, „любистки“ та „інклюзи“. Ті средстава мали вабити для дівчат серця байдужих кавалерів, або притягти гроші і помножувати масток. Щоби приманювати як найбільше легкодушних дівчат і замужніх жінок з класи служниць, робила їм пайріжкії обітниці, а головно покликувала ся на якесь стару Угорку, котрої навіть на съвіті не було. Та Угорка вміла робити чудесні любовні напитки, що відзискували серця невірних чоловіків, розбуджували любов кавалерів і т. д. Ледвуси вели свое підприємство у Львові на „Золіївці“. Виски з пайріжкії дівчат і жінок тягнули великі, а за витуманині гроші вели марнотравне жите. Акт обжалування обіймав понад 30 аркушів письма і містить пайріжкії історії з життя „злюблених“ покоївок і кухарок, котрим Ледвуси обіцяли золоті гори. Ошуканих осіб в понад 40, ще більше покликано съвідків. Аудитория в сали досить численна, не брак і пань. Ледвусова робить вражене сукроватої баби: мала осібка з блідим, пергаміном лицем і чорними, хитрими очима. Ледвус то тип передміського гуляки. Видно по їм, що дбає дуже о свій зверхній вигляд. Чорне волосе розділене старанно і блицить від номади. Обое випирають ся вини і боронять ся в той спосіб, що чоловік приписує весь зло, що стало ся, своїй жінці, а она спихає все на чоловіка.

— **Неудала крадіж.** Від довного часу спостерігав Концель, купець лісів в Поятві, новіта перемишльського, що касу его підручну якийсь

невислідженій злодій надирає. Але від чого розум? Одного дня удав, що їде фірою до Львова, а тиличас фіра сама поїхала, а він вернув домів і укрив ся в хаті під ліжком. За якийсь час почув, що двері відчинились, а в хату війшов газда Стефан Грицай, у котрого він коморував, та зараз взяв ся до „фінансової операції“. Концель не віддергав більше, виліз із своєї криївки і зловив Грицая на горячім учинку, як він оперував его касу. Грицаем заопікувалася жандармерія. (Грицай належить до мавтніших газдів). На вісті і ганьбу той огидний порок злодійства сильно вкорінив ся в селі Поятві. Немає жіле дня, щоби не случилось яке менше або більше злодійство, а славить ся оно і „спеціалістами“, котрі відсіджували вже й по кілька літ вязниці. Причиною того порока є по більшій часті лінівство та жажда легким коштом вести веселе жите.

— **Сплошенні войскові коні,** запряжені до воза з сіном, наїхали вчера перед полуднем в новім розгоні на одну ліхтарню газову при площі Галицькій у Львові перед торговлею цвітів Климовича. Удар був такий сильний, що ліхтарня не лише перевернула ся і скло розриєло ся довкола на кільканадцять кроків, але крім того зелінний стовп ліхтарні розлетівся на кілька кусників. Коні потім зараз задержали ся.

— **Пожар бровара.** Дні 19 цвітня около 2-ої години в ночі вибух пожар в броварі в Конячеві, власності гр. Казим. Баденго. Бровар згорів до тла. Шкода в будинках виносить 4.000 зл., а в припасах бровара 12.000 зл. і була в цілості обезпечена.. Пожар вибух імовірно в наслідок неосторожності.

— **Догадливий професор.** В однім з німецьких міст одержав професор фільольгії більшу поспілку, в котрій було шість пачок цигар. При посилці було і слідуюче письмо: „Ми осьмілюємо ся щелати Вам шість пачок наших знаменитих цигар і не сумішевамо ся, що Ви будете ними вдоволені і поручите їх вашим приятелям. Будьте так добре і пришліть почтюю по шість марок за одну пачку“. Професор одержавши ту неожидану посилку, відповів на цю так: „Маю честь щелати Вам 12 примірників своєї диссертації, котра Вам інено сподобав ся. Коли захочете ще, то можу Вам прислати ще більше. Кождий примірник коштує три марки“. Слідуючою почтюю одержав професор таку ляконічну відповідь: „Присимо переслати нам наші цигари і присиламо на то відповідну суму; рівночасно звертаємо Вам ваші диссертації“.

— **Пяній бик.** В Познанщині лучив ся оноги такий випадок. В селі Завергі винорожнюювали бочки з оковитою. Між іншим наповнили черніак оковитою і лишили недалеко обори. Коли пізніше потім винустили худобу до води, один бик прий-

це, але опа не має сили жадати від Кароля такої неможливої жертви.

Кароль знов вибуває огорчений і розжалоблений від разу.

— Чи я не ваша дитина? — питав. — Чому ви мене менше любите як его, чому жадаете, аби я покутував за то, що він завинив? Ні, ні, ні!

Его гнів знов збільшується і він люто тупає ногами.

— Не зроблю того, не буду мовчати. А хочби ви всі просили мене, не хочу довше уходити за злодія, коли він свободно ходить!

Він кілька разів шарпнув собою, аби від неї увільнити ся. Але она в смертельній тривозі ще лише тим сильніше держить ся его.

— Ти не можеш его обжалувати — кричить она не тямлячись — не съмеш! Гадаєш, що він пережив той вітід? Хочеш его убити, убити твоого брата? І гадаєш, що я не перенесла би то на собі, як би він зробив собі що злого? Хочеш і мене, твою матір, загнати до гробу?

Ослаблене не дає їй довше говорити. В комнатах чути тихий плач Елені. Кароль відвертає лицо і дивиться в другу сторону. Але хоч піхто не може бачити его лиця, то по скопім віддиху его грудей чути, що він боре ся сам з собою.

Пані Кестерова паде перед сином на коліна і обіймаючи его ноги, пригадує ему в своїй тривозі на минувшість.

і відразою — з тим не мало більше пічного спільного. Він мені вже не брат! Для него маю лиши непавість і погорду.

Онертий о стіну, прибитий і приголомшений Отто простує ся в гору. Єло бліде як віск лице набігає нараз кровлю, а груди тяжко дишуть. Він має охоту виступити перед Кароля і сказати єму, що не приймає его жертви. Нехай іде і обжалує его. Він... Отто... готовий, спокутувати то що зблудив, що людски зблудив в хвили розпуки, коли не зінав сам що робить. Він буде покутувати так як вже покутував цілими тижднями, місяцями серед тайних мук.

Але образ жінки і дитини виринає в его душі і він застогнавши обертає ся і висуває ся тихо за двері ніким не замічений.

Пані Кестерова не годна промовити, стискає судорожно руки свого старшого сина, що стоїть перед нею і в надмірі вдячності була поцілувала его руку, коли бін перестражений не був єї скоро вихопив.

## XXII.

Всі приятелі Оттона, а в першім ряді радник дуже невдоволені з непостійності молодого чоловіка. Нагле, без ніякої оправданої причини, бере назад виповіджене служби в банку і рівночасно просить о наданні посади в міністерстві. А їз інших взглядах дає асесор своїкам причину до журбі і здивовання. З дні на день чим раз більше бліде і робить ся нервовим. Єго апетит уменшає ся, сон неспокійний, а нераз то їз цілими почами не спить. Замикає ся в своїй комнаті під покривкою, що

шов до черніка і випив оковиту. По кількох мінутах, коли привязали худобу, показалося, що бик пияний. Він сіпав ланцюхом, ричав і рив землю рогами так, що не могли до него приступити. Відтак повалився на землю і перележав більше як 20 годин. Коли витверезився, був дуже ослаблений і через два дні мало приймав паші. Опісля виздоровів, але коли ішов знову до води, оминав о кілька десятирічок місце, на якому тоді стояв чернік з оковитою. Показується, що звірі лінії відчувають злі наслідки ниянства, як чоловік.

— **Померли:** О. Антін Чайковський, греко-католик, парох в Бібрці, лісського деканата, піремиської епархії, дnia 27 цвітня, в 37-ім році життя а 8-ім сльвященства; — Василь Реметилович, пародийний учитель в Кунині, жовківського повіту, дnia 24 цвітня в 44-ім році життя.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і виховання.

### Добре ради.

Копюшину і траву можна сіяти або саму або під збіже від марта аж до мая. Сіяне під збіже має то добре до себе, що збіже ослонює молоденьку копюшину і травичку, але з другої сторони знов і за мало допускає сльвітла і відбирає сим ростипам поживу, а відтак і причиняє ся богато до висихання землі. Для того лінії сіяти саму копюшину з травою. Сіяне треба раз одну половину насіння здовж поля, а відтак другу половину в поперек. Єсть при тім трохи більше заходу, але за то засів буде рівномірніший. Коли сіє ся під збіже, то буде добре не сіяти більше, як лише половину того збіже, яке потрібне на звичайний засів. Коли сіє ся звичайно, рукою, то треба насамперед засіяні збіже заволочити, відтак сіти грубше насіння трави, і. пр. райгра, а наконець дрібніше насіння трави і копюшину а наконець то все привалкувати.

Кілька слів про управу бураків. Борці, побіч капусти, єсть у нас, так сказати би, національною стравою, а однакож про управу бураків у нас дуже мало дбають. Годі нам тут говорити про всілякого роду бураки, а хочемо звернути увагу особливо на один рід, на т. зв. бураки цвіклові (або свеклові), котрі можна і дома як пайбільше зажитковувати, і котрі мають також на торії досить важне значення. Тих бураків уживають не лише до борщу, хоч би лише на красну червону закраску, але й роблять з них смачну страву (дрібночко по-

сікані дають т. зв. бурачки, ярину до мяса) а упечені і покраїні на тонесенькі пласточки та приправлені хріном і кменом та налиті оцтом, дають рід салати т. зв. цвікли, смачну приправу до мяса. На Буковині квасять ті бураки, покраїні на кілька частий, разом з морквою і капустою в головках, зовсім так як капусту, та мають з того добру страву на піст. З тих бураків садиться ся найчастіше т. зв. ерфурську сорту, подовгасти темно червону. Садиться ся звичайно в цвітни до ужитку в літі, і в маю до ужитку в зимі. Бураки ті потребують грунті урожайного, пухкого і теплого, але не сльвітло згноєнного. Они удаються добре в ґрунті пісковатім глинистім, а хоч не бувають дуже дорідні, то за то солодкі як на івшім ґрунті. Перед садженням треба намочити зерно на 24 годин в розпушенні гноївці а тогди борще зійтуть. Найлініше садити їх в ґрунті, котрий перед двома роками був згноєний; можна також садити в другому році по згноєнню, але вже и. пр. по ранній моркві. Садиться їх купками одна від другої на 20 центиметрів а в рядках віддалених від себе на 30 цент. В кождій купці садиться ся по 4 до 5 зеренець. В червні проривається ся їх і пайсальний лішає ся на місці, менше дорідні, але все ще красні пересаджується на інше місце, а зовсім утілі викидається; особливо треба ті відкидати, що мають ясні листи. Бураки, особливо пересаджені, треба часто підливати. Не пересаджувані бураки суть найліпші; пересаджувані пускають богато корінців і вже не суть такі добрі. Молоденькі бураки треба добре полоти, а відтак частіше підгортати. Цвіклові бураки виконується в жовтні і переховується через зиму разом з другими бураками або в пивницях або в ямі. В марті садиться ся на насіннє що пайкрасіші висадки, але треба їх садити досить далеко один від інших, бо буряки взаємно запледнюються, а тогди часто зводяться і бувають червопі в білими смугами.

— Суниці і полуниці. Хто би хотів займати ся управою суниць а ще більше полуниць, мусів би мати хиба вже більший город, бо суниці потребують богато місця. Але й поменші господарі, коли дбають про город, могли би займати ся управою суниць, котрим можна зробити місце де в саді або обсаджувати ними грядки. Суть головно два роди суниць: а) з великими овочами, що родять лиши раз і розмножуються відчітками (відчіток відігає від головного корчика, повзє по землі і пускає в землю корінці, з котрих відтак вирастати новий корчик), т. зв. полуниці; б) з малими овочами, без відчітків або т. зв. місничі суниці. Полуница єсть яких 1000 всіляких

сортів, а декотрі мають навіть такі овочі як великий волоский оріх. Полуниці можна розмножувати з зерна або з відчітками. Суть такі полуниці, котрі навіть не можна інакше розмножувати як відчітками, бо їх овоч не має зерна. Однакож розмножувані полуниці в зерна вимагає богато заходу і єсть досить трудне, для того розмножується їх відчітками. Коли вже полуниці зародили і овочі зібрали, обчищається корочки з відчітків а при тім уважається, котрі з них пустили вже нові корочки та найстарші з них, т. е. найближчі до старого корчика виконується та пересаджується на окрему грядку добре погноєну і часто їх підливавається. При садженню чи то корчиків суниць чи полуниць найважливішою річ в тім, щоби корчик добре засадити. Треба для того уважати, щоби корінці при засаджуванню добре і широко розложити. Коли корінці розложаться на всі боки, треба їх відтак так присипати, щоби земля була рівно з тим місцем, де з коріння видається галузки і листочки. Коли корчик глубше засаджений, то зле; коли засаджений виспе, так, що вершки коріння вистають з землі, також зле. Звичайно садиться ся і суниці і полуниці під зиму, коли хоче ся, щоби они на рік родили; можна однакож садити і в весні. Суниці родять через 4 до 5 літ добре на однім і тім самим місцем, але пізніше треба вже для них вибрати нове місце.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Вашингтон** 30 цвітня. Палата репрезентантів ухвалила закон о контаках воєнних 181 голосами против 129.

**Віденський** 30 цвітня. Віденська газета уряда оголосила розпоряджене міністра фінансів о продаваню камінту па 70 кр. за метричний сотинар в Калуші.

**Вашингтон** 30 цвітня. Управа воєнна наймала 8 великих пароходів для перевозу першого транспорту войск на Кубу. Пляни до нападу на Кубу вже готові; після них має 10.000 американських вийти на Кубу коло Матапаса.

**Нью-Йорк** 30 цвітня. Американська канонірка Machias бомбардувала через дві години Карапас на Кубі. Іспанські батарії мусіли замовкнутися. Богато іспанських має бути поранених.

**Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка** у Львові, вулиця Академічна ч. 8. продає слідуючі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезії части I, 1 зр., Книга казок, поезії части II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I. 80 кр., ч. II. 80 кр., ч. III. 80 кр. — Записки Товариства імені Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. „Кобзар” 2 томи 4:50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезій ч. I. 20 кр., З чужого поля. Переkläradi 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московського 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міцкевич 1 зр. — Герін-Герасимович. Що то є господарність 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поезії ч. I. 20 кр. — Михайло Старицький. В темряві, драма 20 кр. — Юлій Верне. Подорож дзвікала землі 50 кр. — Молитвенник народний (фонетичний) 15 кр. — Марко Кропивницький. Титадівна, драма 20 кр. — Василь Шурат. Замітки Черніця Шевченка 10 кр., — Чернера республіка на Афоні 10 кр., Пісня про Ролянда 50 кр. — Шкіличенко, Між народ, повість, 20 кр. — Митро Олелькович. Писання українські 10 кр. — Василь Кулик, Писання 10 кр.

— **Звітна фірма пп. Михайла Спожарского** і Сина постарається о листовий папір з гарним портретом Тараса Шевченка (кліш зроблений за границю). Коробка того листового паперу враз з кувертами продається в складі пп. Спожарских (в камениці „Просвіти“) по ціні від 40 кр. до 1 зр. 50 кр.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

має важливі роботи покінчити. Але Костуня, що з журбою слідить за ним, чує що він безпастенно ходить по комінаті. При найменшій несподіванці стукоті здрогає і бліdnіє. Просьби своєї жінки, аби зарадився лікарів, збуває коротко, все тою самою відповідю, що ему нічого не бракує, і що він не потребує ніякого лікаря.

І справді лікар, що лічить лише тілесні недуги, мало би єму поїті. Єго недуга глубша. То совість гризе єго, страх перед карою не дас єму ні хвилини спокою. Що дня, що години тримтіть аби єго злочин не відався. Крім него знає троє людей о злочині. О матір він цілком безпечний. Она скоріше віддала бы житє, як мала би її коли вирвати ся згадка на єго провину. Але Кароль і Елена? Хто заручить єму, що Кароль не стратить вкінці терпеливості і аби боронити ся перед злими язиками не зрадить тайни? Ще імовірніше, що Елена колись в роздрізенні, а може в суперечці з якою сусідкою видає єго вину. А тоді буде єго ім'я переходити з уст до уст як ім'я злодія, доки аж який случай не донесе вісти єго злочині до прокуратора.

Всі муки, які пережив перед трема роками вертають зі збільшеною ще силою. Тоді розходилося лише о него самого, але тепер дійшли би наслідки єго злочину так само як єго також єго жінку і дитину.

Єго тайні муки більшіють в дні на день в страшний спосіб. Єго навіщують ріжні божевільні гадки; в очах свого окружения слідячі єго з зачудованем і журбою, бачить підозріні сумії. Він видає ся сам собі як гонена зві-

(Дальше буде).

# В ТРУСКАВЦІ

В 1 і 3 сезоні о 30% дешевше.

**Лічить ся з незвичайним результатом:** Ревматизм, подагра, товстість, пісок нирковий, астма, ісхіас, слабості жіночі, недуги серця і жолудка.

25

Обширну брошуруку о Трускавці висилає на жадане Заряд.

Лікарі ординуючі: Радник цісарський др. ІЛЬЕХ, др. НЕЛЬЧАР, др. КРИЖАНОВСКИЙ, др. ПІТАЙНГАВС.

ГАЛИЦЬКИЙ  
КРЕДИТОВИЙ БАНК  
принимає вкладки на  
КНИЖОЧКИ  
1 опроцентову їх по  
**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%** на рік.

## Недужні на легки, горло, гортанку і астму!

Хто хоче раз на все позбутися своїх недугів легких або горла хоч би дуже упертої, або астми панівні, дуже застарілої і на око невід'ємної, той нехай не гербату для недужих на хронічні недуги легких і горла — А. Вольфес'кого.

Тисячні поділки суть запорукою великої сили уздоровлюючої твої гербати. Начка на два дні (1 марка 20 фенігів).

Брошурка (опис ужиття) даром. 22  
Правдива до набуття лінії у

A. Wolffsky'ого, Берлін ч. 37.

## 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> КІЛЬО КАВІ

netto вільне від порта за послідистою або за посереднім присланням гранич. Під гарантією 16 найкращий товар.

Африк. Мока перлова . .	вр 3·75
Сантос дуже добра . .	4—
Куба зелена найліпша . .	4·80
Цейлон ясно-вел. найліп. .	6·35
Золота Ява жовта найліп. .	6·30
Пері кава знамен. сильна . .	5·70
Арабська Мона дд. аромат. .	7·10
Цінники і тарифа цілова даром.	
ETTLINGER & Co., HAMBURG.	

## В кождій книгарні

можна замовити 30-те видане на-  
городжено книжки радника мед.  
дра Мілера о

## недугах таїніх і нервових і радикаль- ним їх виліченю.

За надісланем **60 кр.** в марках  
листових, висилає вже оплачену  
посилку

CARL ROEBER  
Braunschweig. 11

## Агенція дневників і оголошень

принимає також

пренумерату і оголошення до Warszawskого Tygodnika Illustr.

# ПОРТРЕТ С. Свят.

# ПАПИ ЛЬВА XIII.

виконаний після оригіналу Геніоша, находячогося в Ватиканській галереї  
в кільканадцяти красках

(величина 38/51 цитм.)

**Ціна знижена 60 кр.** (давніше 3 зр.)

в красних рамках 3 зр. в. а. разом з опакованем

Замовлення приймає: Агенція дневників Пасаж Гавсмана ч. 9.

Ново отворена Агенція дневників і оголошень

## Пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає оголошення до всіх дневників

і також пренумерату на всі часописи країв і заграниці.